



Medisch hulpmiddel CE 0481

Kalknagel Behandeling vloeistof

- **Bewezen en effectieve behandeling tegen schimmels die kalknagels veroorzaken.**
- **Vorkomt besmetting met andere nagels, beschermt tegen terugkeer van schimmels en bevat essentiële oliën.**

Algemeen advies: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof gaat gebruiken, óók als u dit medisch hulpmiddel al eerder heeft gebruikt. De informatie kan zijn gewijzigd volgens de laatste inzichten en gegevens wanneer u aan een nieuwe verpakking begint. Desondanks moet u Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof zorgvuldig gebruiken om een goed resultaat te bereiken. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; het kan nodig zijn deze tussentijds te raadplegen.

Toepassing: Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof is een medisch hulpmiddel dat helpt bij de behandeling van kalknagels (Onychomycose). Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof is bewezen effectief werkzaam tegen schimmels die kalknagels veroorzaken. De unieke formule bevat ISK1320®, de zogenoemde 'INSTANT KILLER', welke ervoor zorgt dat de schimmels op het nageloppervlak binnen 20 seconden worden gedood. De vloeistof vormt een laagje op de nagel wat een ongunstige omgeving creëert voor de ontwikkeling van schimmels in de nagelplaat en functioneert als een fysieke barrière die het verspreiden van schimmels voorkomt. Breng de vloeistof 2 of 3 keer per dag aan op de kalknagel met het gemakkelijk te gebruiken kwastje.

Om sneller en beter resultaat te krijgen is het aanbevolen om de kalknagel 1 keer per week zorgvuldig te vijlen. Zodra de behandeling gestopt wordt, zal de kalknagel sneller terugkomen. Het is daarom belangrijk om Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof te blijven gebruiken totdat de kalknagel weg is.

Omdat één van de oorzaken van kalknagel infecties een vochtige omgeving is, wordt het sterk aanbevolen om sokken te dragen van 100% vocht-absorberend materiaal zoals katoen of wol. Dit is belangrijk omdat schimmels zich graag bevinden in een vochtige omgeving zodat ze zich kunnen vermenigvuldigen. Bij kalknagels is het belangrijk om de voeten droog te houden.

Dosering en gebruik: Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof is bedoeld voor uitwendig gebruik. Breng het product 2 of 3 keer per dag (bijvoorbeeld 's ochtends en 's avonds aan) op het aangetaste gebied tot de kalknagel volledig is uitgerooid.

Dankzij de ISK1320®, 20 seconden instant kill formulering, wordt het kwastje niet besmet met de schimmels en zal (her)besmetting met andere nagels worden voorkomen en beschermt het tegen de terugkeer van de schimmels. Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof is te combineren met orale antimycotica.

Werkingsmechanisme: Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof vormt dankzij een unieke combinatie van ingrediënten een laag die een ongunstige omgeving creëert voor de ontwikkeling van schimmels in de nagelplaat. Het vormt een fysieke barrière die de verspreiding van schimmels tegengaat. Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof verlaagt de zuurgraad van de nagel, zodat een ongunstig milieu ontstaat, waarin de schimmels niet meer kunnen groeien en zich verspreiden.

Bijwerking(en): Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof kent weinig bijwerkingen. Mogelijke bijwerkingen zijn huiderythema, irritatie, oedeem, pijn, nagelverkleuring en onycholyse.

Gebruik tijdens zwangerschap en/ of borstvoeding: Over het gebruik van Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof gedurende zwangerschap of de periode waarin borstvoeding wordt gegeven zijn geen gegevens bekend. Raadpleeg eerst uw arts of apotheker wanneer u zwanger bent of borstvoeding geeft.



Waarschuwingen:

- Uitsluitend bestemd voor uitwendig gebruik;
- Niet te gebruiken bij overgevoeligheid of allergie voor een van de bestanddelen;
- Buiten bereik van jonge kinderen houden;
- Niet geschikt voor baby's en peuters;
- Vermijd contact met ogen en slijmvliezen;
- Raadpleeg uw arts wanneer na twee weken geen verbetering optreedt;
- Vermijd het aanbrengen van warmte op het toepassingsgebied;
- Niet op open wonden gebruiken;
- Niet strak verbinden.

Gebruik Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof niet bij:

Overgevoeligheid voor één of meer van de ingrediënten.

Samenstelling Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof: Aqua, Ethoxydiglycol, ISK1320®, Pentylene Glycol, Alcohol Denat., Tridiceth-9, PEG-40, Hydrogenated Castor Oil, Benzyl Alcohol, Limonene, Glycerin, Natilact, Propylene Glycol, PVP, Xanthan Gum, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Lavandula Hybrida Oil, Linalool, Dimethyl Isosorbide, Citrus Aurantium Dulcis Oil, Pogostemon Cablin Oil, Disodium Phosphate, Geraniol, Citral, Biotin, Coumarin, Citric Acid, Famesol.

Inhoud: 10 ml



Wijze van bewaren: Bewaren bij (5-25°C) op een droge, donkere plaats, in de originele verpakking, buiten het bereik van kinderen houden.



Voor vervaldatum zie onderzijde van de verpakking.

Medisch hulpmiddel: Lucovitaal® Kalknagel Behandeling vloeistof is een medisch hulpmiddel klasse IIa, volgens de Europese richtlijn voor medische hulpmiddelen 93/42/EEC.

De Lucovitaal® informatielijn: Bel voor specifieke vragen over dit medisch hulpmiddel de infolijn: 0900-5826848. Dit speciale informatienummer is te bereiken tijdens kantooruren.

Datum waarop deze gebruiksaanwijzing voor het laatst is herzien: november 2020 • 024608-V1.2



PK Benelux BV
Vluchtoord 17, 5406 XP Uden, NL



NL: 0900 582 68 48 • B: 0800 731 83



lucovitaal.nl

CE 0481



Dispositif médical CE 0481 Liquide de traitement de la mycose des ongles

- **Traitement éprouvé et efficace contre les infections fongiques responsables de la mycose des ongles.**
- **Empêche la contamination avec d'autres ongles, protège contre le retour des champignons et contient des huiles essentielles.**

Conseil général : Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le liquide de traitement de la mycose des ongles Lucovitaal® même si vous avez déjà eu recours précédemment à ce dispositif médical. En effet, les informations peuvent avoir été modifiées suivant les dernières notions et données lorsque vous entamez un nouvel emballage. Cependant, il convient que vous utilisiez correctement le liquide de traitement de la mycose des ongles Lucovitaal® pour obtenir de bons résultats. Veuillez conserver la présente notice, car il se peut qu'il soit nécessaire de la consulter ultérieurement.

Application : Le liquide de traitement de la mycose des ongles Lucovitaal® est un dispositif médical qui aide au traitement de la mycose des ongles. Le liquide de traitement de la mycose des ongles Lucovitaal® est éprouvé et efficace contre les champignons responsables. La formule unique contient de l'ISK1320®, le soi-disant « INSTANT KILLER » qui tue les champignons en moins de 20 secondes. Le liquide forme une couche sur l'ongle, ce qui crée un environnement défavorable au développement de champignons dans la plaque d'ongle et sert de barrière physique empêchant la propagation des champignons. Appliquez le liquide 2 ou 3 fois par jour sur l'ongle avec le pinceau facile à utiliser.

Pour des résultats plus rapides et meilleurs, il est recommandé de limer l'ongle avec soin une fois par semaine. Une fois le traitement arrêté, la mycose peut

revenir très vite. Il est donc important de continuer à utiliser le liquide de traitement de la mycose des ongles Lucovitaal® jusqu'à ce que l'infection ait entièrement disparu.

Étant donné qu'une des causes des infections fongiques est un environnement humide, il est fortement recommandé de porter des chaussettes en matière absorbant l'humidité à 100 %, tel que le coton ou la laine. Ceci est important, car les champignons aiment être dans un environnement humide pour pouvoir se multiplier. Avec une telle infection, il est donc important de garder les pieds au sec.

Posologie et utilisation : Le liquide de traitement de la mycose des ongles est destiné à un usage externe. Appliquez le produit 2 à 3 fois par jour (par exemple le matin et le soir) sur la zone infectée jusqu'à ce que l'ongle soit débarrassé de toute infection.

Grâce à la formulation de destruction instantanée en 20 secondes, ISK1320®, le pinceau n'est pas contaminé par le champignon et empêchera la (re-)contamination à d'autres ongles et protégera du retour des champignons. Le liquide de traitement de la mycose des ongles Lucovitaal® peut se combiner à des antifongiques oraux.

Mécanisme d'action : Grâce à une combinaison d'ingrédients, le liquide de traitement de la mycose des ongles Lucovitaal® forme une couche qui crée un environnement hostile au développement des mycoses dans la plaque unguéale. Il crée une barrière physique qui empêche la propagation des mycoses. L'urée fait pénétrer les ingrédients actifs profondément dans la plaque unguéale. Le liquide de traitement de la mycose des ongles abaisse le taux d'acidité de l'ongle pour qu'un environnement hostile se crée, qui fait que le développement du champignon ne peut plus se développer ni se propager. Il a en outre été démontré que l'huile d'arbre à thé freine la formation des filaments mycéliens.

Effet(s) indésirable(s) : Le liquide de traitement de la mycose des ongles Lucovitaa® a peu d'effets secondaires. Les effets indésirables éventuels sont l'érythème cutané, l'irritation, l'œdème, la douleur, la coloration des ongles et l'onycholyse.

Utilisation pendant la grossesse et l'allaitement : il n'existe aucune donnée concernant l'utilisation du liquide de traitement de la mycose des ongles Lucovitaa® pendant la grossesse ou la période d'allaitement. Veuillez consulter votre médecin ou votre pharmacien lorsque vous êtes enceinte ou lorsque vous allaitez votre enfant.

⚠ Avertissements :

- Convient uniquement à un usage externe ;
- Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité ou d'allergie à un des composants ;
- Maintenir hors de portée des jeunes enfants ;
- Ne convient pas aux bébés ni aux nourrissons ;
- Éviter le contact avec les muqueuses et les yeux ;
- Consulter votre médecin lorsqu'aucune amélioration ne survient après deux semaines ;
- Éviter d'appliquer de la chaleur sur la zone d'utilisation ;
- Ne pas utiliser sur des plaies ouvertes ;
- Ne bandez pas étroitement.

Ne pas utiliser le liquide de traitement de l'hyperkératose sous-unguéale en cas de : hypersensibilité à un ou plusieurs des ingrédients.

Composition du liquide de traitement de l'hyperkératose sous-unguéale Lucovitaa® : Aqua, Ethoxydiglycol, ISK1320®, Pentylene Glycol, Alcohol Denat., Tridiceth-9, PEG-40, Hydrogenated Castor Oil, Benzyl Alcohol, Limonene, Glycerin, Natilact, Propylene Glycol, PVP, Xanthan Gum, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Lavandula Hybrida Oil, Linalool, Dimethyl Isosorbide, Citrus Aurantium



Medizinprodukt C€ 0481

Nagelpilz- Behandlungsflüssigkeit

- Eine bewährte wirksame Behandlung von Pilzbefall, der Nagelpilz verursachen kann.
- Schützt vor der Ansteckung anderer Nägel, verhindert die Rückkehr der Pilze und enthält essenzielle Öle.

Allgemeiner Hinweis: Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit anwenden, auch dann, wenn Sie dieses Medizinprodukt früher bereits verwendet haben. Es kann sein, dass die hier enthaltenen Informationen nach Maßgabe der neuesten Forschungsergebnisse und Daten angepasst worden sind, wenn Sie eine neue Verpackung öffnen. Trotzdem müssen Sie Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit sorgfältig anwenden, um ein gutes Ergebnis zu erzielen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, um sie im Bedarfsfall zu Rate ziehen zu können.

Anwendung: Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit ist ein Medizinprodukt, das die Behandlung von Nagelpilz (Onychomycose) unterstützt. Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit hat sich bewährt und wirkt effektiv gegen Schimmelpilze, die Nagelpilz verursachen. Die einzigartige Formel enthält ISK1320®, den so genannten „INSTANT KILLER“, der dafür sorgt, dass die Schimmel auf der Nageloberfläche innerhalb von 20 Sekunden getötet werden. Dabei bildet die Flüssigkeit eine dünne Schicht auf dem Nagel und schafft ungünstige Bedingungen für das Pilzwachstum in der Nagelplatte. Zudem fungiert diese Schicht als physische Barriere, die den Pilz daran hindert, sich weiter zu verbreiten. Tragen Sie die Flüssigkeit zwei- oder dreimal täglich mit dem benutzerfreundlichen Pinsel auf den Kalknagel auf.

Um schneller ein besseres Ergebnis zu erzielen, wird empfohlen, den Kalknagel einmal in der Woche sorgfältig abzufilen. Sobald die Behandlung gestoppt wird, tritt der Nagelpilz schneller wieder auf. Daher ist es wichtig, Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit weiterhin anzuwenden, bis der Nagelpilz ganz verschwunden ist.

Da Kalknagelinfektionen u.a. durch eine feuchte Umgebung entstehen können, wird dringend empfohlen, Socken aus 100% feuchtigkeitsabsorbierenden Materialien wie Baumwolle oder Wolle zu tragen. Dies ist wichtig, da sich die Pilze Feuchtigkeit lieben und sich unter diesen Bedingungen vermehren. Bei Nagelpilz ist es wichtig, dass die Füße immer trocken sind.

Dosierung und Anwendung: Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit ist zur äußeren Anwendung vorgesehen. Tragen Sie das Produkt zwei- oder dreimal täglich (beispielsweise morgens und abends) auf den befallenen Nagel auf, bis der angegriffene Nagel ganz herausgewachsen ist.

Dank der ISK1320®, 20 Sekunden Instant Kill - Formel wird der Pinsel nicht mit dem Pilz verunreinigt; der (erneute) Befall anderer Nägel wird vermieden und zudem schützt das Produkt vor der Rückkehr des Pilzes. Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit kann mit oralen Antimykotika kombiniert werden.

Wirkmechanismus: Dank der speziellen Kombination aus Inhaltsstoffen bildet Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit eine Schicht, die der Schimmelbildung in der Nagelplatte entgegenwirkt. Auf diese Weise entsteht eine physische Barriere, die die Verbreitung des Schimmels erschwert. Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit verringert den Säuregrad des Nagels, sodass ungünstige Bedingungen entstehen, bei denen die Pilze nicht mehr wachsen und sich verbreiten können.

Dulcis Oil, Pogostemon Cablin Oil, Disodium Phosphate, Geraniol, Citral, Biotin, Coumarin, Citric Acid, Famesol.

Contenu : 10 ml



Mode de conservation : À conserver à température ambiante (5-25 °C), au sec et à l'abri de la lumière. Garder hors de portée des jeunes enfants.



Voir la date de péremption sur le dessous de l'emballage.

Dispositif médical : Le liquide de traitement de la mycose Lucovitaa® est un dispositif médical de classe IIa, suivant la directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.

Ligne d'info Lucovitaa® : Pour toute question spécifique concernant ce dispositif médical, veuillez appeler la ligne d'info : 0800-73183. Ce numéro d'information spécial peut être joint pendant les heures de bureau.

Date de la dernière révision de la présente notice : novembre 2020 • 024608-V1.2



PK Benelux BV
Vluchttoord 17, 5406 XP Uden, NL



NL: 0900 582 68 48 • B: 0800 731 83



lucovitaa.nl

C€ 0481

Nebenwirkung(en): Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit hat kaum Nebenwirkungen. Mögliche Nebenwirkungen sind Erythem, Reizung, Ödem, Schmerzen, Nagelverfärbung und Onycholyse.

Verwendung während der Schwangerschaft und Stillzeit: Über die Verwendung von Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit während der Schwangerschaft oder Stillzeit liegen keine Angaben vor. Fragen Sie erst Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie schwanger sind oder stillen.



Achtung:

- Ausschließlich zur äußeren Anwendung;
- Nicht verwenden bei Unverträglichkeit oder Allergie gegenüber einem oder mehreren Inhaltsstoffen;
- Für kleine Kinder unzugänglich aufbewahren;
- Nicht geeignet für Babys und Kleinkinder;
- Vermeiden Sie den Kontakt mit den Augen und Schleimhäuten;
- Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn nach zweiwöchiger Behandlung keine Verbesserung zu verzeichnen ist;
- Im Anwendungsbereich ist Wärme zu vermeiden;
- Nicht bei offenen Wunden anwenden;
- Nicht fest verbinden.

Verwenden Sie Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit nicht bei: Unverträglichkeit eines oder mehrerer Inhaltsstoffe.

Zusammensetzung von Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit: Aqua, Ethoxydiglycol, ISK1320®, Pentylene Glycol, Alcohol Denat., Tridiceth-9, PEG-40, Hydrogenated Castor Oil, Benzyl Alcohol, Limonene, Glycerin, Natilact, Propylene Glycol, PVP, Xanthan Gum, Eucalyptus Globulus Leaf Oil, Lavandula Hybrida Oil, Linalool, Dimethyl Isosorbide, Citrus Aurantium Dulcis Oil, Pogostemon Cablin Oil, Disodium Phosphate, Geraniol, Citral, Biotin, Coumarin, Citric Acid, Famesol.

Inhalt: 10 ml



Aufbewahrung: Bei Zimmertemperatur (5-25°C) an einem trockenen und dunklen Ort aufbewahren. Für kleine Kinder unzugänglich aufbewahren.



Das Verfalldatum ist der Unterseite der Verpackung zu entnehmen.

Medizinprodukt: Lucovitaa® Nagelpilz-Behandlungsflüssigkeit ist gemäß der Europäischen Richtlinie für Medizinprodukte 93/42/EWG ein Medizinprodukt der Klasse IIa.

Das Lucovitaa® Infotelefon: Rufen Sie bei spezifischen Fragen zu diesem Medizinprodukt das Infotelefon an: 0900-5826848. Diese Informationsnummer ist zu Geschäftszeiten erreichbar.

Letztes Überarbeitungsdatum dieser Gebrauchsanweisung: November 2020 • 024608-V1.2



PK Benelux BV
Vluchttoord 17, 5406 XP Uden, NL



NL: 0900 582 68 48 • B: 0800 731 83



lucovitaa.nl

C€ 0481